

客户通知

关于第18周X4A航线船舶取消挂靠上海港的通知

尊敬的客户：

我们特此通知您，由于船舶计划调整，原定于 2025 年 05 月 01 日驶离上海港的我司第 18 周 X4A 航线船舶 MAERSK LABERINTO 航次 518W 已取消挂靠上海港，以下为具体的安排：

所有由上海出运的货物，将会分别安排至以下船舶至目的地：

类型	航线	船舶	船名	航次号	预计离港时间
From	X4A	997	MAERSK LABERINTO	518W	01/05/2025
To 1	X4A	H7B	CAP SAN MALEAS	517W	01/05/2025
To 2	X4A	CJ7	ZIM THAILAND	012W	08/05/2025

如果您已订舱，请注意查收新的订舱确认函。

如果您还未定舱，请用新的船名航次向我司订舱。

对于此项变故带给您的任何不便，我们深表歉意。

有任何变化，我司将另行通知。

如有任何疑问，欢迎垂询我司客户服务部门。

非常感谢您一直以来的支持与配合！

顺颂商祺！

马士基大中华区

2025 年 04 月 25 日

注：本通知原文以英文签发，为方便客户理解，翻译成以上中文文本，如两种语言文本之间存在任何不一致之处，请以英文文本为准，谢谢合作！

25, Apr. 2025

Week18 X4A Vessel Omit Shanghai Notice

Dear Valued Customer,

We hereby inform you that Week18 X4A service vessel MAERSK LABERINTO voyage 518W which was planned to depart from Shanghai on 01,May. 2025 has omitted Shanghai due to vessel schedule adjustment, please find the specific arrangements below:

Type	STRING	Vessel Code	Vessel Name	Voyage	ETD
From	X4A	997	MAERSK LABERINTO	518W	01/05/2025
To 1	X4A	H7B	CAP SAN MALEAS	517W	01/05/2025
To 2	X4A	CJ7	ZIM THAILAND	012W	08/05/2025

If you have already booked, please pay attention to the newly released booking confirmation.

If you have not booked yet, please use the new vessel voyage on your booking request.

We apologize for any inconvenience that should arise.

If there are any further changes, we will keep you posted.

Should you have any queries, please do not hesitate to contact our customer service representatives.

Thank you for your ever-lasting support and cooperation.

Yours sincerely,

Maersk Greater China Area

This text has also been translated into Chinese. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions, the English version shall prevail.